

I

Consigli per l'utilizzazione

1. I rubinetti che vengono installati in zone dove l'acqua contiene calcare o impurità, devono essere dotati di un rubinetto sottolavabo con filtro.
2. L'aeratore deve essere pulito almeno ogni 3 mesi.
Le istruzioni per lo smontaggio e la pulizia, sono sul retro.
3. I rubinetti di qualsiasi finitura devono essere puliti esclusivamente con acqua e sapone.

GB

Instruction for usage

1. If the taps are in a hard water area, or if there are impurities in the water, a filter must be fitted.
2. The areator must be cleaned at least every 3 months. The instruction for doing so are printed on the back of this leaflet.
3. The taps must be cleaned only with soap and water.

F

Conseils d'utilisation

1. Dans les zones où l'eau est calcaire ou impure il est conseillé d'installer les robinets avec un filtre sous lavabo avec filtre.
2. Il est conseillé de nettoyer l'aérateur des robinets au moins tous les 3 mois.
Les conseils pour le démontage et le nettoyage sont sur le verso.
3. Tous les robinets dans n'importe quelle finition doivent être nettoyés exclusivement avec de l'eau et du savon.

NL

Gebruiksaanwijzing

1. In gebieden met hard water of als er verontreinigingen voorkomen in het water, moet er altijd een filter worden gemonteerd.
2. De perlator moet minstens een keer in de 3 maanden worden schoongemaakt.
De instructie hiervoor vindt u aan de achterkant van deze brochure.
3. De kraan mag alleen worden gereinigd met zeep en water.

I

Pulizia dell'aeratore

1. Svitare il copriareatore in metallo (3).
2. Estrarre l'aeratore (2) e sciacquarlo sotto l'acqua corrente.
3. Nel caso della presenza di calcare, immergere l'aeratore (2) in un bicchiere con dell'aceto bianco fino a che il calcare si sia sciolto.
4. Rimontare l'aeratore nel copriareatore e avvitarlo alla bocca del rubinetto facendo attenzione alla guarnizione (1).

GB

To clean the areator

1. Unscrew the metal cover (1)
2. Take out the areator (2) and wash it under running water.
3. In hard water area, place the part (2) in a glass with some vinegar until all the limescale is dissolved.
4. Re-assemble the areator inside the cover and screw it back at the end of the spout taking care that the washer is in the right position.

F

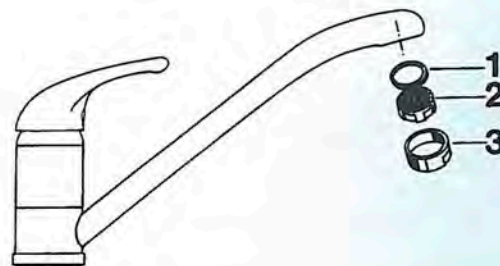
Conseils de nettoyage pour l'aérateur

1. Dévisser la protection métallique de l'aérateur.
2. Extraire l'aérateur et le passer sous l'eau courante.
3. Dans le cas de présence de calcaire, immerger l'aérateur dans un verre contenant du vinaigre blanc jusqu'à la dissolution du calcaire.
4. Replacer l'aérateur dans sa protection métallique et le visser sur le bec du robinet en faisant bien attention au joint.

NL

Het schoonmaken van de perlator

1. Draai het metalen omhulsel los (1)
2. Neem de perlator (2) eruit en maak het schoon onder stromend water.
3. In gebieden met hard water, leg dan de perlator (2) in een glas met azijn, totdat de kalkaanslag is opgelost.
4. Monteer de perlator opnieuw in het omhulsel en schroef het in het uiteinde van de uitloop.
Zorg ervoor, dat het leertje in de juiste stand wordt geplaatst.



Rubinetto a risparmio energetico

.Offone

Titolato a norma europea
EN 1882-1998 CB 753S . OT 58

.Cromatura

Nikel 12 micron - Cromo 0,3 micron

.Prodotto testato

Made in Italy

Garanzia 5 anni



EPELL



Rubinetto a risparmio energetico

.Aeratore

Neaperl® Perlator Honeycomb

Anticalcare - Antivandalismo

Risparmio d'acqua

Portata massima 5 litri al minuto

.Cartuccia

Kerox® K40/35

Prova di durata a 500.000 cicli

Norma EN 817 . Tenuta a 35 bar

.Flessibili di alimentazione

Flexitub CGS

Acciaio inox - Resistenza fino a 10 bar

EPELL

